

RAAMLEPING nr 1.13-2.3/578-1

POLITSEI- JA PIIRIVALVEAMET, mida esindab peadirektori 19.11.2019 käskkirja nr 1.1-1/110 alusel strateegiabüroo juht Anne Abel, ühelt poolt (edaspidi tellija),

ja

DEPOO OÜ, mida esindab põhikirja alusel juhatuse liige Tiit Kams, teiselt poolt (edaspidi teenuse osutaja),

edaspidi ka eraldi pool või koos pooled, sõlmisid alljärgneva raamlepingu (edaspidi leping):

1. Lepingu sõlmimise alus ja ese

- 1.1. Leping sõlmitakse riigihangete seaduse § 14 lõike 2 punkti 3 alusel lähtudes sotsiaalteenuste valdkonnas läbiviidud riigihanke „Tervishoiuteenuste tellimine Politsei- ja Piirivalveameti kinnipidamiskeskuses viibivatele kinnipeetavatele ja väljasaadetavatele Eesti Vabariigist“, viitenumber 226689 (edaspidi riigihange) riigihanke alusdokumentidest ja riigihanke raames teenuse osutaja poolt esitatud pakkumusest.
- 1.2. Tellija sõlmib lepingu teenuse osutajaga, tuginedes teenuse osutaja pakkumusele ning eeldades heas usus teenuse osutaja professionaalsust ja võimekust lepingut nõuetekohaselt täita.
- 1.3. Teenuse osutaja võib kasutada alltöövõtjaid, ulatuses, milles see ei ole vastuolus riigihanke tingimustega. Teenuse osutaja vastutab täielikult lepingu täitmisesse kaasatud alltöövõtjate poolt tellijale osutava teenuse lepingu eesmärgipärase ja nõuetekohase täitmise eest ning see ei ole aluseks lepingu tingimuste muutmisele. Tellijal on õigus nõuda igal ajal lepingu täitmise käigus informatsiooni seda täitvate alltöövõtjate kohta.
- 1.4. Lepingu esemeks on riigihanke osas II sätestatud õendusabi teenuse (edaspidi teenus) osutamine lepingus sätestatud tingimustel ja korras.
- 1.5. Lepingu punktis 1.4 nimetatud teenuse tellimist kaasrahastavad Euroopa Liit Varjupaiga, Rände- ja Integratsioonifondi kaudu ning Siseministerium projekti nr AMIF2018-9 „Tugiteenused rahvusvahelise kaitse taotlejatele ja tagasipöördujatele“ vahenditest.

2. Lepingu osad

- 2.1. Lepingu lahutamatuks osadeks on riigihanke alusdokumendid, teenuse osutaja pakkumus, pooltevahelised kirjalikud teated ning lepingu muudatused ja lisad.
- 2.2. Lepingul on selle sõlmimise hetkel järgmised lisad:
 - 2.2.1. Lisa 1 – teenuse osutaja pakkumus;
 - 2.2.2. Lisa 2 – tehniline kirjeldus (osa II);
 - 2.2.3. Lisa 3 – andmetöötlemise leping.
- 2.3. Kõik lepingu dokumendid täiendavad üksteist ning teenuse osutaja kohustub täitma kõiki nimetatud dokumentidest ja õigusaktidest tulenevaid kohustusi ning nõudeid.
- 2.4. Kõik lepingu muudatused sõlmitakse lepingu lisadena, mis jõustuvad pärast nende allkirjastamist mõlema poole poolt või poolte määratud tähtajal.
- 2.5. Lepingu täitmine hõlmab endast tellija nimel kolmandate isikute mistahes isikuandmete töötlemist, mistõttu sõlmivad pooled lepingu lisana andmetöötlemise lepingu, mis sisaldab

endas isikuandmete kaitse üldmääruse artiklis 28 sätestatud nõuete täitmise tagamist poolte poolt, mis on lepingu lahutamatuks osaks.

3. Lepingu maksumus ja maksmise kord

- 3.1. Lepingu käibemaksuta kogumaksumus on 90 000 eurot, millele lisandub käibemaks juhul, kui teenuse osutaja on käibemaksukohustuslane. Nimetatud maksumus on eeldatav tellija ei ole kohustatud kogumaksumuse ulatuses teenust ostma. Lepingu lõplik hind kujuneb lepingu kehtivuse perioodil vastavalt teenuse osutaja poolt tellijale tegelikult osutatud teenuste mahule.
- 3.2. Lepingu esemeks oleva(te) teenus(t)e hinnakiri on toodud lisas 1. Tellija ei tasu kulutuste eest, milles pooled ei ole eelnevalt kirjalikult kokku leppinud. Teenuste maksumused sisaldavad kõiki teenuse osutamiseks vajalikke kulusid ja neid ei saa tõsta muul juhul kui on ettenähtud lepingus või õigusaktides.
- 3.3. Osaliselt kaasrahastavad teenust Euroopa Liit Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi kaudu ning Siseministeerium.
- 3.4. Teenuse eest tasutakse vastavalt teenuse osutaja poolt esitatud e-arvele, mille aluseks on puudusteta üleandmise-vastuvõtmise akt. Tellija kontrollib teenuse osutaja poolt esitatud üleandmise-vastuvõtmise akti vastavust lepingus sätestatud tingimustele 5 tööpäeva jooksul ning edastab e-posti teel digitaalselt allkirjastatud üleandmise-vastuvõtmise akti teenuse osutajale.
- 3.5. E-arve tuleb esitada hiljemalt iga kuu 15. kuupäevaks tellija e-arve teenusepakkuja e-arvete infosüsteemi. E-arve peab vastama kas raamatupidamise seaduse alusel kehtestatud määruse nõuetele või e-arveldamise Euroopa standardile, mille kohta on avaldatud viide Euroopa Liidu Teatajas.
- 3.6. Täitja poolt esitatav arve peab selgelt ja üheselt viitama lepingule (sh lepingu number ja riigihanke viitenumber 226689), projekti tunnusele AMIF2018-9, sisaldama makse teostamiseks vajalikke andmeid, tellija kontaktisiku nime ning vastama käibemaksuseaduse ja raamatupidamise seaduse nõuetele. Juhul kui täitja ja tellija vahel on lisaks käesolevale lepingule sõlmitud veel teisi lepinguid, on täitja kohustatud esitama iga lepingu kohta eraldi arve.
- 3.7. Arve tasumine toimub 21 kalendripäeva jooksul arvates tellija poolt nõuetekohase e-arve kättesaamisest. Maksete laekumise kohaks on e-arvel märgitud teenuse osutaja arvelduskonto. Arvelduskonto muutumisest on teenuse osutaja kohustatud tellijat viivitamatult e-posti teel informeerima. Nimetatud teade lisatakse lepingu juurde ning seda ei käsitleta lepingu muutmisena. Tellija ei vastuta arve mitteõigeaegse tasumise eest kui vastava asjaolu on põhjendanud teenuse osutaja poolt ebaõigete andmete esitamine.
- 3.8. Käesolevas peatükis esitatud tingimustele mittevastav arve ei kuulu tasumisele.

4. Lepingu täitmine

- 4.1. Teenust osutatakse lepingu sõlmimisest alates kooskõlas tervishoiuteenuste korraldamise seadusega, teenuse osutamisele kehtestatud teiste õigusaktidega ning vastavalt lepingu lisas 2 esitatud teenuse tehnilisele kirjeldusele. Tellijal on õigus anda teenuse osutajale juhendeid ja korraldusi teenuse osutamise kohta, mille järgimine on teenuse osutajale kohustuslik. Lisas 2 toodud teenust tellitakse vastavalt vajadusele.

- 4.2. Hankelepinguna käsitletakse raamlepingu alusel esitatud tellimusi. Tellimuste esitamine toimub järgmiselt:
- 4.2.1. Lisas 2 nimetatud teenuse (meditsiiniline saatmine) tellimiseks esitab tellija teenuse osutajale kord kuus tellimuse, kus vajadusel täpsustab vastava kalendrikuu teenuse osutamise ajavahemikku. Teenuse osutaja esitab tellijale vastava kalendrikuu teenuse ajagraafiku, mille tellija kinnitab ning millest alates loetake hankeleping sõlmituks. Hankelepingu maksumuseks on vastavas kalendrikuus osutatud töötundide kogusumma.
- 4.2.2. Meditsiinilise saatmise teenuse tellimiseks edastab tellija teenuse osutamise tellimusvajaduse. Teenuse osutaja annab hinnangu meditsiinilise saatmise vajaduse kohta lähtuvalt lisast 2. Meditsiinilise saatmise vajaduse korral kinnitab teenuse osutaja meditsiinilise saatmise tellimuse, millest alates loetakse hankeleping sõlmituks. Teenuse eest tasumine toimub vastavalt lepingu lisale 1 ja 2.
- 4.3. Teenuse osutaja kohustub osutama teenust tähtaegselt, kvaliteetselt, kooskõlas lepingu ja selle lisadega. Lisas 2 määratlemata omaduste osas peab teenus olema vähemalt keskmise kvaliteediga ja vastama sarnastele teenustele tavaliselt esitatavatele nõuetele. Teenuse osutaja peab teenuse osutamise käigus tegema kõik tööd ja toimingud, mis ei ole hanke alusdokumentides sätestatud, kuid mis oma olemuselt kuuluvad teenuse osutamise seotud tööde hulka.
- 4.4. Teenuse osutaja asukoht väljaspool kinnipidamiskeskust osutatavale teenuse korral on Keskväljak 1, Jüri, 75301 Harju maakond. Juhul, kui teenuse osutaja lepingu kehtivuse perioodil muudab pakkumuses esitatud teenuse osutamise asukohta, siis tuleb sellest tellija kontaktisikut teavitada kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis minimaalselt 60 kalendripäeva ette. Teenuse osutaja asukoha muudatuse teavitus lisatakse lepingu juurde ega käsitleta lepingu muutmisena.
- 4.5. Teenuse osutaja peab tagama, et tal on olemas teenuse osutamiseks vajalik tehniline aparatuur, seadmed jms ning teenust osutavad pädevad isikud vastavalt oma erialastele teadmistele, oskustele ja võimetele (sh Terviseameti poolt väljastatud tegevusluba ja tervishoiutöötaja registrikood). Tulenevalt tervishoiuteenusete korraldamise seadusest võib tervishoiutöötaja osutada üksnes neid teenuseid, mille osutajana ta on Terviseametis registreeritud. Teenuse osutajad peavad olema Terviseametis registreeritud ja omama vastavat luba lepingu sätestatud teenuse teostamiseks.
- 4.6. Teenust ei tohi osutada tervishoiutöötaja, kellel on kehtiv kriminaalkaristus või kelle karistus ei ole karistusregistri andmetel kustunud. Tellijal on igal ajal lepingu täitmise käigus õigus nõuda teenuse osutajalt teenust osutatavate arsti(de) ees- ja perekonnanimed ning isikukoodid koos karistusregistri väljavõttega kontrollimaks, et teenust osutavatel isikutel puudub kehtiv kriminaalkaristus või kelle karistus ei ole karistusregistri andmetel kustunud.
- 4.7. Tellijal on õigus nõuda lepingu punktis 4.5 nimetatud luba mitteomavate või lepingu punktis 4.6 nimetatud karistust omavate tervishoiutöötajate väljavahetamist igal ajal lepingu täitmise käigus.
- 4.8. Tellijal on õigus kontrollida teenuse osutamise käiku ja kvaliteeti, nõudes vajadusel teenuse osutajalt selle kohta informatsiooni või kirjalike või suuliste seletuste esitamist.

- 4.9. Teenuse osutaja tagab, et tal ning kõigil teenuse osutamisel kasutatavatel töötajatel, alltöövõtjatel ja koostööpartneritel on igal ajal lepingu kehtivuse perioodi vältel olemas teenuse osutamiseks õigusaktides nõutavad tegevusload, registreeringud vms.
- 4.10. Teenuse osutaja võimaldab tellija kontaktisikul, Siseministeeriumil, auditeerimisasutusel või nende volitatud isikutel ning asutustel ning Euroopa Komisjonil, Euroopa Kontrollikojal, Euroopa Pettustevastasel Ametil või nende volitatud isikutel ning asutustel järelevalve ning audiitorkontrollide tegemist teenuse osutamise ja sellega seotud dokumentide üle. Teenuse osutaja peab vastama kõigile eelpool nimetatud asutuste ja isikute järelepärimistele kuni viie tööpäeva jooksul vastava nõude saamisest.
- 4.11. Teenuse osutaja korraldab raamatupidamise kooskõlas raamatupidamist reguleerivate õigusaktidega ja lähtub teenuse osutamisel avaliku teabe seaduses ning isikuandmete kaitset reguleerivatest õigusaktidest.
- 4.12. Teenuse osutaja kohustub säilitama seitse aastat pärast riigihanke rahastamise projekti lõpukuupäeva lepinguga seonduva dokumentatsiooni ja materjale ning võimaldama vajadusel auditite ja järelevalve (sh kohapealsete kontrollide) teostamist ning osutama selleks igakülgset abi, sh võimaldama volitatud isikutel ligipääsu esitatud andmete õigsuse kontrollimiseks kõigile lepingu rakendamise seotud dokumentidele ja informatsioonile, sealhulgas elektroonilisel kujul olevale teabele. Juhul kui pärast projekti lõppu avastatakse rikkumine, pikeneb dokumentide säilitusaeg vähemalt seitse aastat alates päevast, mil tellija tagastab toetuse ja kaasfinantseeringu ministeeriumile

5. Konfidentsiaalsus

- 5.1. Konfidentsiaalse informatsiooni all mõistavad pooled lepingu täitmisel teatavaks saanud isikuandmeid, turvaandmeid ning muud teavet, mille avalikuks tulek võiks kahjustada poole huve. Konfidentsiaalne informatsioon ei hõlma endas informatsiooni, mille avalikustamise kohustus tuleneb õigusaktidest tingimusest, et selline avaldamine viiakse läbi võimalikest variantidest kõige piiratimal viisil.
- 5.2. Teenuse osutaja on kohustatud käsitlema lepingu täitmisel temale teatavaks saanud informatsiooni hankija ja tema tegevuse kohta konfidentsiaalsena. Teenuse osutaja on kohustatud kaitsma temale lepingu täitmise käigus teatavaks saanud informatsiooni konfidentsiaalsust. Vastavasisulise informatsiooni müümist, pakkumist või levitamist müüja või temaga seotud isiku poolt käsitletakse kui lepingu olulist rikkumist.
- 5.3. Konfidentsiaalsusnõue on tähtajatu.
- 5.4. Mistahes lepingu punktis 5 sätestatud kohustuse rikkumine loetakse lepingu oluliseks rikkumiseks.

6. Vastutus

- 6.1. Teenuse osutamise viivitamisel lepingus kokkulepitud tähtajast arvates on tellijal õigus nõuda ja teenuse osutajal kohustus maksta leppetrahvi 0,05 % iga viivitatud kalendripäeva eest, kuid mitte rohkem kui 50% teenuse hinnast.
- 6.2. Kui teenuse osutaja on rikkunud lepingus sätestatud isikuandmete töötlemise põhimõtteid, siis on tellijal õigus nõuda ja teenuse osutajal kohustus maksta leppetrahvi tasumist suuruses, mis on võrdne tellija poolt makstud tasu kogumaksumusega.

- 6.3. Kui teenuse osutaja on jätnud arvel märkimata välisrahastuse projektinumbriga, siis on tellijal õigus nõuda leppetrahvi 5 % vastaval arvel märgitud teenuste maksumusest ja nõuda korrektse dokumendi esitamist.
- 6.4. Konfidentsiaalsusnõude rikkumise korral on tellijal õigus nõuda ja teenuse osutajal kohustus maksta tellija määratud summas leppetrahvi 5000 eurot iga vastava juhtumi korral.
- 6.5. Tellijal on õigus teenuse eest tasumisel vähendada teenuse maksumust leppetrahvi võrra tasaarvestades oma nõuded teenuse osutaja tasumisele kuuluvast summast.
- 6.6. Tasumisega viivitamise korral on teenuse osutajal õigus nõuda ja tellijal kohustus maksta teenuse osutajale viivist 0,02% tasumisele kuuluvast summast iga viivitatud kalendripäeva eest.
- 6.7. Leppetrahvid ja viivised tasutakse 21 tööpäeva jooksul vastava nõude saamisest arvates. Leppetrahvide ja viiviste nõudeõigus on 12 kuud alates vastavast rikkumisest teadasaamisest arvates.
- 6.8. Lepingus sätestatud leppetrahvid on kokku lepitud kohustuste täitmisele tagamiseks, mitte kohustuse täitmise asendamiseks.
- 6.9. Lepinguga võetud kohustuste mittetäitmise või mittenõuetekohase täitmisega tellijale või kolmandatele isikutele tekitatud kahju korral kohustub teenuse osutaja taastama kahju tekitamisele eelnenud olukorra või hüvitama tellijale olukorra taastamiseks kantud või olukorra taastamiseks kantavad kulud.
- 6.10. Lepingust tulenevate leppetrahvide maksmine, samuti tekitatud kahju hüvitamine ei vabasta lepingut rikkunud poolt mistahes lepingu järgsete kohustuste täitmisest.
- 6.11. Piiramata teisi lepingu sätteid, astub kumbki pool mõistlikke samme vähendamaks kahju, mis on või võib olla aluseks mistahes lepingujärgsele kahju hüvitamise nõudele.

7. Vääramatute jõud

- 7.1. Lepingust või selle lisadest tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta lepingu või selle lisade rikkumiseks, kui selle põhjuseks olid asjaolud, mille saabumist pooled lepingu või selle lisade sõlmimisel ei näinud ette ega võinud ette näha (nn vääramatute jõud). Selguse mõttes täpsustavad pooled, et loevad vääramatute jõu hulka ka Eesti Vabariigis kehtestatud eri- või hädaolukorda, mis takistab lepingu nõuetekohast täitmist või mistahes Eesti Vabariigi Valitsuse poolt kehtestatud piiranguid (sh korraldusi), mis mõjutavad lepingu nõuetekohast täitmist.
- 7.2. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud vääramatute jõu tõttu, on kohustatud sellest kohe kirjalikku teavitamist võimaldavas vormis teatama poolele.
- 7.3. Vääramatute jõu aluseks olnud asjaolude möödumisel jätkab pool, kellel oli vääramatust jõust tulenevalt takistatud lepinguliste kohustuste täitmine, lepingu täitmist. Lepingu tähtaeg pikeneb vääramatute jõu perioodi võrra. Täitmise tähtsaja pikenedes lepingu poolte kontaktisikud kokku kirjalikku teavitamist võimaldavas vormis. Vastav muudatus lisatakse lepingu juurde.
- 7.4. Kui vääramatute jõu asjaolud kestavad üle 90 kalendripäeva, on poolel õigus leping lõpetada täitmise võimatusega. Sellisel juhul ei ole kummalgi poolel õigus nõuda teiselt poolt lepingu mittetäitmise või mittekohase täitmisega tekitatud kahju hüvitamist.

8. Lepingu kehtivus, loovutamine, muutmine ja lõpetamine

- 8.1. Leping jõustub allkirjutamise hetkel ja kehtib 24 kuud või lepingus sätestatud rahalise mahu täitumiseni, sõltuvalt sellest kumb tingimus saabub varem.
- 8.2. Teenuse osutaja ei tohi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi üle anda ega muul viisil loovutada kolmandale isikule ilma tellija eelneva kirjaliku nõusolekuta.
- 8.3. Lepingu ja selle lahutamatu lisade muutmine on võimalik üksnes poolte kirjalikul kokkuleppel, kui lepingus ei ole sätestatud teisiti. Lepingut muudetakse kooskõlas lepingu ja riigihangete seadusega.
- 8.4. Muuhulgas on pooltel õigus lepingut muuta kui:
 - 8.4.1. muutuavad õigusaktides kehtestatud nõuded või muutuavad teenust teostamist puudutavad õigusaktid. Sellisel juhul teeb tellija ettepaneku lepingu muutmiseks lähtuvalt õigusaktides tehtud muudatustest ja nõuetest ning täpsustab teenuse osutajaga vastavate teenuste hinda;
 - 8.4.2. kui teenuse osutaja on kohustatud tulenevalt Haigekassa hinnakirja muutumisest alandama või tõstma oma teenuse maksumusi. Sellisel juhul lepivad pooled kokku lepingu muutmiseks lähtuvalt Haigekassa hinnakirjas tehtud muudatustest ja nõuetest ning täpsustavad vastavate teenuste hinda.
 - 8.4.3. lepingu lõppemise ajaks ei ole uue riigihanke tulemusel lepingut sõlmitud, on tellijal teenuse osutaja nõusolekul õigus pikendada lepingu kehtivust kuni 3 kuud.
- 8.5. Tellijal on õigus lepingu etteteatamistähtajata üles öelda, kui:
 - 8.5.1. teenuse osutaja on esitanud riigihankes või lepingu täitmise käigus valeandmeid;
 - 8.5.2. teenuse osutaja rikub lepingust tulenevaid kohustusi niivõrd, et lepingu jätkamine on tellija jaoks seotud oluliste lisakulutustega või riskidega või lepingu jätkamist tellija poolt ei saa mõistlikkuse põhimõttest eeldada;
 - 8.5.3. Teenuse osutaja tegevusluba on kehtetu või peatatud või tema majandustegevus on peatatud või keelatud.
- 8.6. Poolel on õigus leping mistahes põhjustel korraliselt üles öelda teatades sellest teisele poolele ette 30 kalendripäeva.

9. Kontaktisikud

- 9.1. Poolte lepingujärgsete kohustuste täitmise korraldamine ja lepingus ettenähtud teadete, nõuete ja teiste dokumentide edastamine toimub kontaktisikute kaudu:
- 9.2. Tellija kontaktisik üldistes küsimustes on: Eyke Laur, tel +372 58840915, e-post: eyke.laur@politsei.ee.
- 9.3. Tellija kontaktisikud teenuse tellimisel on: Vambo Oolberg, tel +3725 5173267, e-post: vambo.oolberg@politsei.ee.
- 9.4. Teenuse osutaja kontaktisik lepingu üldistes küsimustes ja teenuse tellimuse vastuvõtmisel: Tiit Kams, tel +372 5013998, e-post: info@koduendus.ee.
- 9.5. Lepingus nimetatud teated loetakse poole poolt kättesaaduks, kui:
 - 9.5.1. see on üle antud allkirja vastu või kui teade on saadetud postiasutuse poolt tähitud kirjaga poole poolt teatatud aadressil ja postitamise on möödunud viis kalendripäeva või
 - 9.5.2. E-posti teel, sh digitaalselt allkirjastatud dokumentide, saatmise korral loetakse teade kätte saaduks e-kirjas näidatud saatmise päeval kui e-kiri on saadetud

tööpäeval enne kella 15.00 ja saatmisele järgneval päeval kui e-kiri on saadetud
tööpäeval pärast kella 15.00.

- 9.6. Pool võib igal ajal muuta aadressi ja muid kontaktandmeid, kuhu teated või muu informatsioon toimetatakse, ning oma vastavaid eeltoodud kontaktisikuid, teatades sellest teisele poolele e-posti teel. Nimetatud teade lisatakse lepingu juurde ning seda ei käsitleta lepingu muutmisenä.
- 9.7. Lepingü märgitud tellijapoolse kontaktisiku eemal viibimisel on samad õigused tellijapoolse kontaktisiku asutusesiseselt määratud asendajal.
- 9.8. Kõik teated peavad olema esitatud kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis ning kõik nõudekirjad peavad olema esitatud kirjalikus vormis, kui ei ole lepingus sätestatud teisiti, ja olema adresseeritud lepingu kontaktisikutele.

10. Lõppsätted

- 10.1. Lepingü täitmisel ja lepingust tulenevate vaidluste korral lähtutakse Eesti Vabariigi õigusaktidest.
- 10.2. Lepingust tulenevad vaidlused püütakse lahendada poolte kokkuleppega. Juhul, kui kokkulepet ei saavutata, lahendatakse vaidlus Harju Maakohtus.
- 10.3. Lepingü üksiku sätte kehtetus ei too kaasa kogu lepingu või lepingu teiste sätete kehtetust.

11. Poolte rekvisiidid

Politsei- ja Piirivalveamet
Pärnu mnt 139, 15060, Tallinn

Registrikood 70008747
Tel: +372 612 3000
e-post: ppa@politsei.ee

Depoo OÜ
Harjumaa, Viimsi vald, Lubja küla,
Anijärve tee 11, 74010.
Registrikood 10990245
Tel: +372 5013998

(allkirjastanud digitaalselt)

(allkirjastanud digitaalselt)